

**L**e gypse extrait entre Bereldange et la vallée du Kléngelbach était abondant et d'une blancheur remarquable. La mine fut exploitée en partie par des galeries creusées dans les flancs du «Plakegebierg» et en partie à ciel ouvert. Le transport vers les étangs se faisait moyennant des wagonnets ou des chariots tirés par des chevaux. Les rails étaient posés sur un tracé partiellement en déblai et partiellement en remblai, emprunté par le sentier actuel. Les accidents de terrain avoisinants proviennent des déblais de l'exploitation du gypse. Ils ont été plantés de pins.

Les étangs des «Gipsweieren» servirent de réserves d'eau, car le débit du «Kléngelbach» était trop irrégulier pour alimenter un moulin.

Le gypse était traité dans un bâtiment situé en aval du premier étang, maintenant démantelé. Ses murs de pierre massifs étaient surmontés d'une charpente impressionnante en chêne. L'installation comportait deux fours de calcination et un broyeur.

Suite à un accident de mine en 1907, faisant un mort et plusieurs blessés graves, l'exploitation à ciel ouvert fut arrêtée.

L'activité fut progressivement transférée vers les installations plus modernes de Heisdorf et de Walferdange.

d'après Jeannot Theisen (1998)



Echantillon de gypse  
extraite de la mine du  
Plakegebierg

Gipsstein aus de Mine  
des Plakegebierg



Le sigle du Sentier du gypse, inspiré de la forme caractéristique de la macle du cristal de gypse.

Das Zeichen des Gipswanderwegs ist der Form des Gips-Zwillingskristalls nachempfunden.



**D**as zwischen Bereldingen und dem Kléngelbachtal ausgebeutete Gipsgestein war sehr ergiebig und von besonders weißer Farbe. Es wurde teils in Galerien unter dem „Plakegebierg“, teils im Tagebau gewonnen. Der Transport zum Verarbeitungsbetrieb vor den Gipsweihern erfolgte mittels Loren oder Pferdekarrchen. Die Lorengleise waren auf dem Damm verlegt, über den jetzt der Pfad führt. Die Hügel in diesem Gebiet bestehen aus aufgeschüttetem Boden vom Gipsabbau (heutiger Kiefernwald).

Die Gipsweiher dienten als Wasserreserven, da der Kléngelbach nicht über genügend Ergiebigkeit verfügte, um ununterbrochen ein Mühlenrad antreiben zu können. Unterhalb des ersten Weiher stand eine größere Halle aus dicken Steinmauern, mit gewaltigem Eichengebälk. Hier befanden sich zwei Öfen, in denen der Gips gebrannt wurde, sowie ein dazu gehörendes Mahlwerk.

Nach einem Bergwerksunglück am Schobermontag 1907, wo ein Toter und mehrere Schwerverletzte zu beklagen waren, wurde der Gipsabbau unter Tage eingestellt.

Der gesamte Betrieb wurde mit der Zeit stillgelegt, und durch zeitgemässere Anlagen in Heisdorf und Walferdingen ersetzt.

nach Jeannot Theisen (1998)

## WALFERDANGE - STEINSEL

Grand-Duché de Luxembourg



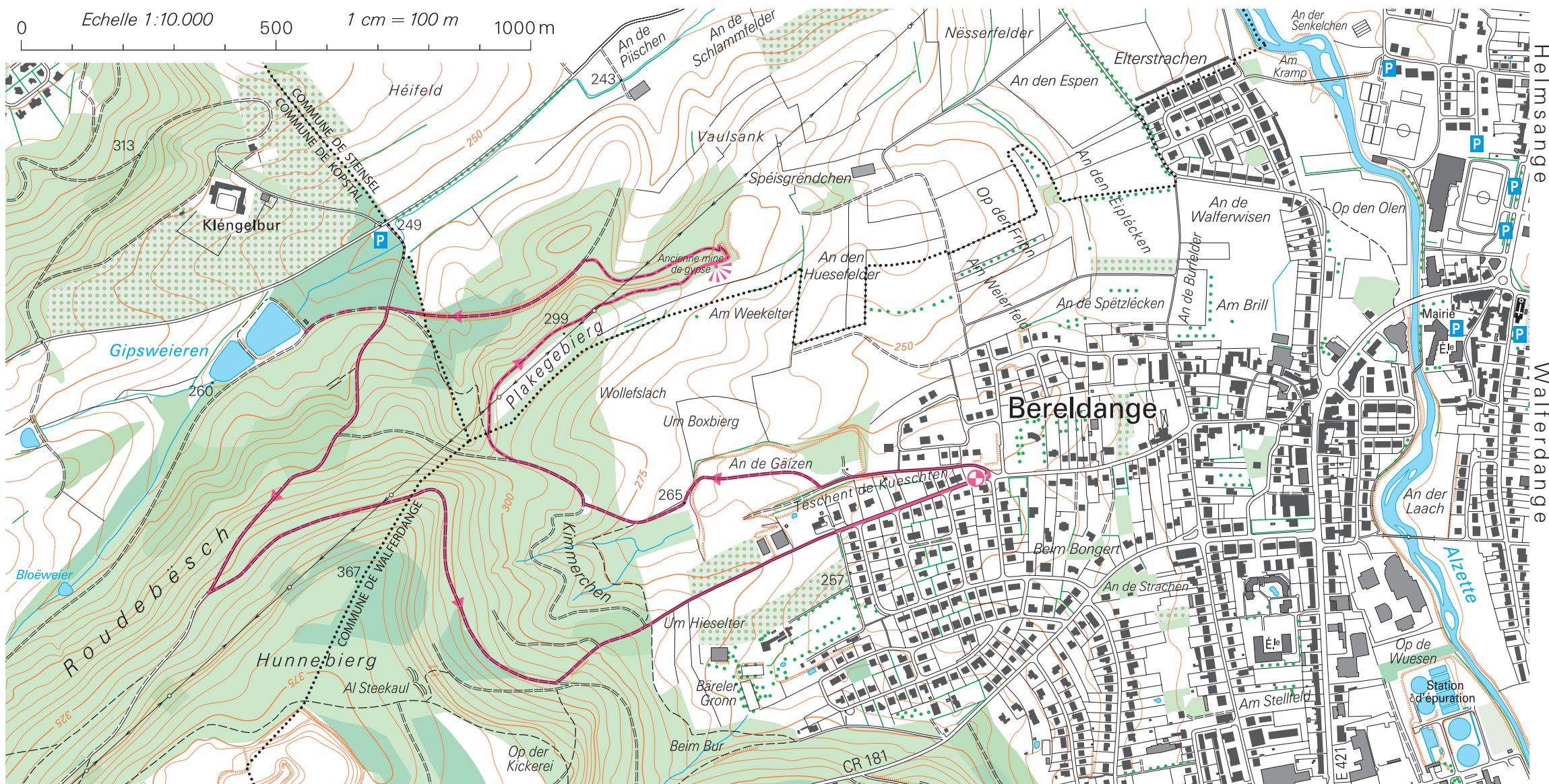
**GIPSPAD**  
*Sentier du gypse*  
*Gips-Wanderweg*



**Editeur:** Syndicat d'Initiative et de Tourisme de la Commune de Walferdange, octobre 2009.  
Textes, illustrations et mise en pages: H. Werner.



Echelle 1:10.000  
0 500 1 cm = 100 m 1000 m



© Administration du Cadastre et de la Topographie Luxembourg et SIT Walferdange - Fond de plan issu de la BD-L-TC-2000

**L**e parcours de 5,2 km part à la jonction des rues de la Forêt / Michel Lentz à Bereldange, et traverse la zone verte de «An de Gäizen». Le chemin continue entre les broussailles pour monter dans la forêt. Il tourne deux fois à droite en direction du «Plakegebierg», et descend entre la lisière et les talus de la mine vers deux points de vue, l'un donnant sur Bereldange, l'autre sur Walferdange (bancs de repos). Le parcours traverse l'ancienne mine, et rejoint le

tracé en courbe emprunté jadis par les wagonnets chargés de gypse, pour aboutir aux étangs des «Gipsweieren». Le retour se fait par les routes forestières du «Roudebësch».

**V**on der Gabelung rue de la Forêt / rue Michel Lentz in Bereldingen geht es über die neu angelegte Grünzone „An de Gäizen“, in gerader Linie durch Gebüsch, und dann bergauf in den Wald. Der Weg biegt zweimal nach

rechts in Richtung „Plakegebierg“ ab. Er schlängelt sich zwischen der Halde der Gipsmine und einer Wiese bergab, und erreicht zwei Aussichtspunkte, einer in Richtung Bereldingen und einer in Richtung Walferdingen (Ruhebänke). Der Weg steigt in die Mine hinab und folgt der langgezogenen Kurve, über welche einst die gipsbeladenen Loren zu den „Gipsweieren“ rollten. Die Rückkehr erfolgt über die Forstwege des „Roudebësch“. Gesamtlänge: 5,2 km.